

XAVIER LE ROY  
«SELF UNFINISHED» / «PRODUCT OF CIRCUMSTANCES»

Jahre verbrachte er als Mikrobiologe in einem Labor für Krebsforschung, seit 1990 untersucht er den Körper als Tänzer und schuf sich in Berlin abermals ein Laboratorium, das er zuerst «Namenlos» nannte, zuletzt «EXT.E.N.S.I.O.N.S». Tanz in diesen Laborsituationen ist kein mikro-, sondern kein makrobiologisches Phänomen, das nur in der Enthierarchisierung gewohnter Strukturen zu neuen, unerwarteten Ergebnissen kommt. Ganz in akademischer Tradition ist «Product Of Circumstances» eine lecture-performance, das Offenlegen seiner Versuchsanordnung, während «Self-Unfinished» sich dem Forschungsstand selbst nähert – ein Körper, in Ironie zu sich selbst, jede Bewegung haarscharf kalkuliert, steckt voll noch nie gesehener Bewegungen, ein Körperabenteuer, ein Exploratorium für einen Rumpf, einen Kopf und vier Gliedmaßen, die sich beinahe beliebig separieren und in gänzlich neue Konstellationen zueinander bringen lassen.

21. | 22. | 23. JANUAR 2000

XAVIER LE ROY  
FOTO: VÉRONIQUE DUBIN



... Körper sind nicht, aber Menschen verhelfen ihnen zum Sein. Tanz ist eine Virtualität, die nur durch das «Spielen» real wird. Er wird ein «Kunstwerk», indem er sich nicht im Spektakel und im Spiel, die ihn zwar erst ermöglichen, erschöpft. Ich spiele Spiele, bei denen sowohl der Körper als auch Regeln gleichzeitig kulturell, natürlich, Objekt, Subjekt, sozial, emotional, intellektuell, politisch, ökonomisch, historisch, biologisch, psychologisch, Produkt, produktiv sind sowie eine Fiktion, die den Raum bzw. die Zeit zwischen Realität und Virtualität infrage stellt.



Der Körper wird dadurch unmittelbar anschließbar an Bilder, neue Medien, selbst Klangkörper wie in Wanda Golonkas «Fraktale», da er selbst nur mehr ein Körper-Bild unter Bildern ist. Die Öffnung ihrer Arbeit auf andere Kunstformen hin gewinnt so für viele Vertreter der jungen Choreografengeneration strukturellen Charakter. Der Zustand, der für diese in Bildern und Projektionen aufgehobenen, aufgeladenen und ausgetauschten Körper bestimmend ist, ist der Schwebezustand. Feste Grenzen und Orientierungsmarken verschwimmen wie in Amanda Millers zwielichtigen Welten, die, stets im Dämmerzustand, eine traumartige Stimmung erzeugen. Frauke Havemann lässt in ihrer Tanz-Video-Installation «Brides Uncensored» die Fantasie eines Mannes zwischen Sprache und Bild hin und her wandern. Fantasmen teilen sich mit Körpern aus Fleisch und Blut auf gleicher Ebene die Gegenwart der Bühne. Ami Garmons «nostalgischer Körper», der ohne Orientierung ewig wiederholen muss, beißt sich an Situationen fest, um seine Orientie-

XAVIER LE ROY  
'SELF UNFINISHED' / 'PRODUCT OF CIRCUMSTANCES'

He spent years as a microbiologist in a cancer research lab. Since 1990, he has been investigating the body as a dancer, and has created another kind of laboratory in Berlin, which he at first called Nameless, and most recently EXT.E.N.S.I.O.N.S. Dance under these laboratory conditions is not a micro- but rather a macrobiological phenomenon that can only bring new, unexpected results in the de-hierarchising of traditional structures. Quite in the academic tradition, 'Product Of Circumstances' is a lecture-demonstration, a laying open of the experimental order, while 'Self-Unfinished' approximates more the state of research itself – a body, in an ironic stance toward itself, every movement calibrated to a T, brimming with movements that have never been seen before, a corporeal adventure, an exploratorium for a trunk, a head, and four limbs that seem almost arbitrarily detached, and then re-assembled again in entirely new constellations.

21 | 22 | 23 JANUARY 2000

XAVIER LE ROY  
PHOTO: VÉRONIQUE DUBIN

“... Bodies are not, but human make them be. Dance is a virtuality made real by playing. If it doesn't exhaust itself in spectacle and play, it becomes a work of art. I play games where bodies and rules are always simultaneously cultural, natural, object, subject, social, emotional, intellectual, political, historical, biological, psychological, economical, product, productive, and a fiction to challenge the space or time between reality and virtuality.

→ → These bodies – cancelled out, charged up, and interchangeable in images and projections – are defined by a condition of suspension. Firm boundaries and points of orientation become blurred, like in Amanda Miller's twilight worlds, which, in their continual state of gloaming, produce a dreamlike atmosphere. Frauke Havemann, in her dance-video situation 'Brides Uncensored,' lets the images of a man's fantasies wander back and forth between linguistic evocation and pictorial emanation. Phantasms and flesh-and-blood bodies share the stage on the same level of presence. Ami Garmon's "nostalgic body," which is consigned to eternal, directionless repetition, anchors itself firmly in situations in order to survive its lack of orientation. Remembering and repeating seem to be the only remaining possibilities for placing oneself:

Constanza Macras stresses the indistinguishability of reality and fiction, which inextricably intertwine with one another in daily life in order to separate I from I. Samir Akika prefers cinematic narrative